



Генеральная Ассамблея
Экономический и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

A/45/169
E/1990/45
20 March 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок пятая сессия
Пункт 12 первоначального перечня*
ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И
СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
Вторая очередная сессия 1990 года

Письмо Постоянного представителя Египта при Организации
Объединенных Наций от 12 марта 1990 года на имя
Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить Вам текст Асуанской декларации от 13 февраля 1990 года, озаглавленной "Возрождение Александрийской библиотеки" (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 12 первоначального перечня и в качестве документа Экономического и Социального Совета по пункту, озаглавленному "Вопросы координации", его второй очередной сессии 1990 года.

Амре МУССА
Посол
Постоянный представитель

* A/45/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Асуанская декларация о возрождении Александрийской библиотеки

В начале III века до нашей эры в древней Александрии было задумано великое соединение народов и культур: создание библиотеки на основе наследия Ликейя Аристотеля, переносящее мечты Александра об империи в область стремления к энциклопедическому знанию. Накануне третьего тысячелетия правительство Арабской Республики Египет под руководством Президента Мухаммеда Хосни Мубарака в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и при финансовой поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и других государственных и частных источников стремится возродить древнюю Александрийскую библиотеку, придав ее наследию новое, современное звучание.

Создание библиотеки ознаменовало собой поворотный момент в истории человеческой мысли, попытку суммировать знания и собрать воедино письменное наследие всех народов. Она останется свидетельством начинания, которое, охватывая всю совокупность и разнообразие опыта человечества, стало колыбелью нового духа критического анализа, возвышенного отношения к знанию как к инструменту, наполнило процесс познания духом сотрудничества.

Благодаря древней Александрийской библиотеке и музею при ней зародилась новая динамика мысли. Собрав воедино все известные источники знания и систематизировав их для целей научных исследований и изысканий, они заложили основу современного понятия исследовательского учреждения. В этой колыбели знаний наряду с гуманитарными науками на протяжении приблизительно шести веков бурно развивались искусства и точные науки. Классификация и интерпретация классических литературных канонов питали поэтическое красноречие Каллимаха и пасторальную музу Окрита. Теоремы корифеев греческой мысли, проникнутые новым александрийским духом критического и эмпирического анализа, открыли многие тайны и способствовали значительному прогрессу в областях науки, связанных с именами Эвклида, Герофила Эрасхена, Аристарха, Птолемея, Страбона, Архимеда и Герона.

Новая Александрийская библиотека, которая будет построена на месте дворца Птолемея, станет современным выражением усилий древних. Великолепный современный проект библиотеки уже утвержден на основе международного конкурса архитектурных проектов. Уже разработаны подробные планы объекта, который будет оборудован современной компьютерной техникой и станет публичной научной библиотекой. Будучи задумано в духе всемирного десятилетия развития культуры, это учреждение будет открыто не только для исследователей из стран Средиземноморья, но и для исследователей из всех стран мира. Его специализированные собрания книг будут посвящены египетской, ближневосточной и греческой цивилизациям, зарождению коптского христианства, а также теоисламскому наследию, причем особое внимание будет уделено истории наук и работам, которые, вероятно, содержались в первоначальной библиотеке. Впоследствии библиотека будет расширена в целях охвата других дисциплин в духе своего универсального предназначения. Тем самым она будет содействовать как развитию региона, в котором она расположена, так и пониманию роли этого региона во всем мире.

Александрийская библиотека будет связывать нас с прошлым и откроет окно в будущее. Она будет уникальна в том плане, что явится первой библиотекой такого масштаба, спроектированной и построенной при содействии международного сообщества по каналам системы Организации Объединенных Наций.

Мы, члены Международной комиссии по возрождению древней Александрийской библиотеки, собравшиеся в феврале 1990 года в Асуане на сессию, посвященную началу осуществления проекта по возрождению этой библиотеки под руководством г-жи Сузан Мубарак, торжественно заявляем о нашей поддержке и приверженности этому проекту и с этой целью вновь повторяем призыв Генерального директора ЮНЕСКО, с которым он в 1987 году обратился ко всем правительствам, международным и неправительственным организациям, государственным и частным учреждениям, финансовым учреждениям, сотрудникам библиотек, работникам архивов, а также к народам всех стран принять участие посредством любого добровольного вклада в усилиях по возрождению Александрийской библиотеки, начатых Правительством Египта. Чтобы помочь собрать и сохранить книжные фонды, подготовить необходимый персонал и обеспечить функционирование библиотеки, мы призываем всех ученых, писателей, деятелей искусств и тех, кто призван просвещать пером и словом, содействовать пропаганде международного проекта по возрождению Александрийской библиотеки и поддержке этого исторического начинания. Наконец, мы настоятельно призываем все правительства делать пожертвования Александрийской библиотеке в виде таких трудов, находящихся в их владении, которые помогут создать и расширить фонды библиотеки, выразив тем самым признание того уникального вклада, который древняя Александрийская библиотека внесла в наше общее наследие.
